

ASSOCIATION DES JURISTES D'EXPRESSION
FRANÇAISE DE LA SASKATCHEWAN

BILAN


AU 31 MARS 2002


	<u>2002</u> (non vérifié)	<u>2001</u> (non vérifié)
<u>Actif</u>		
Court terme		
Compte chèques-Page Credit Union	4386.04	1031.50
Compte Plan 24 - Page Credit Union		170.26
Dépôts à terme - Page Credit Union	33000.00	52000.00
Petite caisse	100.00	100.00
Parts sociales - Page Credit Union	20.00	20.00
Parts sociales - Caisse Saskatoon	20.00	20.00
	37526.04	53341.76
Total en caisse		
Subvention Law Foundation à recevoir	4593.00	
Subvention Min.Féd. Justice à recevoir	17262.00	
Intérêts courus	46.06	46.06
TPS à recevoir	375.91	513.06
	59803.01	53900.88
Dépôt sur équipement	15.00	15.00
	59818.01	53915.88
Total de l'actif	59818.01	53915.88

PASSIF ET AVOIR DES MEMBRES

Passif à court terme		
Comptes à payer		44.24
Revenus reportés	59818.01	53871.64
	59818.01	53915.88
Total du passif	59818.01	53915.88

AU NOM DU BUREAU DE DIRECTION:


----- Directeur


----- Directeur

bilan02.wk4

**ASSOCIATION DES JURISTES D'EXPRESSION FRANCAISE
DE LA SASKATCHEWAN**

ÉTATS DES RÉSULTATS ET DES REVENUS REPORTÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2002

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(non vérifié)	(non vérifié)
Recettes		

ACFC-Fonds de développement	22600.00	16700.00
Patrimoine canadien	10000.00	
Ministère de la Justice-Fédérale	12438.00	29472.00
Ministère du développement ressources humaines	2100.00	
Law Foundation	18371.00	
Jeunesse Canada au travail	2699.82	
SPEST Community Works	4995.01	
Dons et cotisations des membres	820.00	635.00
Intérêts	2639.84	734.13
Assemblée générale annuelle	1850.00	800.00
Redevance d'auteur		60.00
SEFFA	185.63	
Total des revenus	<hr/> 78699.30	<hr/> 48401.13
Débours		

Assemblée annuelle	2137.74	1741.79
Assurance	250.00	250.00
Cotisations/incorporation	10.00	80.00
Entente administrative ACF	8142.24	
Déplacement		2184.81
Exécution		
Réunion		462.22
Fonctionnement démocratique	3085.64	
Frais bancaires	51.15	24.33
Imprimerie et photocopies	99.10	334.94
Loyer	1440.00	1500.00
Matériel de bureau	3491.25	119.00
Location d'équipement		45.00
Poste, livraison et télécopies		97.79
Livres et publications		36.18
Publicité		122.96
Salaires et avantages sociaux	66226.73	15908.21
Communication	3136.28	
Téléphone		800.83
T.P.S. non-remboursable		
Vérification et tenue de livres		4798.31
Matériel info-droit	1701.21	
Achats et mobiliers		239.81
Marketing	4220.99	
Planification	615.60	
Réunions avec associations fransaskoises		370.00
Total des dépenses	<hr/> 94607.93	<hr/> 29116.18
Surplus (Déficit) de l'exercice	-15908.63	19284.95
Subventions à recevoir:		
Ministère fédéral de la justice	17262.00	
Law Foundation	4593.00	
Revenus reportés au début de l'exercice	53871.64	34586.69
Revenus reportés à la fin de l'exercice	<hr/> 59818.01	<hr/> 53871.64
	=====	=====